

# Aleksandra Adler



---

## Contact

- 📍 Sundbyberg, Sweden
- 📞 +46 762 844 316
- ✉️ [aleksandra.adler@su.se](mailto:aleksandra.adler@su.se)
- 🌐 [linkedin.com/in/aleksandra-adler](https://www.linkedin.com/in/aleksandra-adler)
- 🐙 [github.com/aleksandra-adler](https://github.com/aleksandra-adler)
- 🆔 [orcid.org/0000-0001-6315-7871](https://orcid.org/0000-0001-6315-7871)

---

## Profile

**Cognitive neuroscientist and Principal Investigator** leading a funded research project on bilingualism and cognitive control. Experienced educator with expertise in interpreting, accessibility, and inclusive design. Skilled in content development, neuroimaging, and multilingual user-centered communication.

---

## Skills

- Leadership** Project leadership, strategic planning (PI, grant-funded)
- Content** Educational and multilingual content design, accessibility
- Methods** fMRI, behavioral experiments, eye tracking, cognitive load
- Tech** Data analysis in R; Python
- Teaching** University-level course development, inclusive pedagogy
- Languages** English (fluent), Swedish (fluent), Polish (native), Hebrew (fluent), Spanish (good)

---

## Experience

- 2025–present **Postdoctoral Researcher & PI**, *Stockholm University Brain Imaging Centre*, Sweden  
Lead funded project on bilingual cognitive control. Designed fMRI and behavioral experiments with accessible stimuli. Managed interdisciplinary teams and mentored junior researchers.
- 2024–2025 **Senior Lecturer in Interpreting**, *Stockholm University*, Sweden  
Designed and taught courses in interpreting and ethics. Created accessible materials for cognitively diverse learners. Supervised BA theses and developed research-based curriculum content.
- 2024 **Research Assistant in Neuroscience**, *Stockholm University*  
Responsible for support on experimental design and data analysis, with focus on magnetic resonance imaging of the human brain, pupillometry and galvanic skin response.

2017–2023 **PhD Researcher, Stockholm University**

Led experimental studies using eye tracking to examine cognitive load in interpreters. Published in peer-reviewed journals and received national and international recognition.

2015–2016 **Information Officer, Foreign Embassy (confidential), Stockholm**

Developed and disseminated multilingual public information materials in a diplomatic context. Supported media relations, community engagement, and intercultural communication with a focus on clarity and accessibility.

2012–2017 **Public Service Interpreter (Freelance), Sweden**

Provided interpreting in healthcare, legal, and asylum settings. Facilitated critical communication for users with limited Swedish proficiency in high-stakes, multilingual contexts.

## Education

2023 **PhD, Cognitive Translation Studies, Linguistics, Stockholm University**

Thesis: *Cognitive Load in Dialogue Interpreting: Experience and Directionality*

## Leaves of Absence

2020 Medical leave

2018 Parental leave

## Selected Publications

2024 Adler, A. (2024). Effects of experience and directionality on cognitive load in dialogue interpreting. *Translation, Cognition & Behavior*.

2023 Adler, A. (2023). Cognitive Load in Dialogue Interpreting. PhD Dissertation, Stockholm University.